



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2023 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 915 064 906
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: BELATLANTIC AS
Forretningsadresse: Lilleakerveien 6D
0283 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2023 - 31.12.2023

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Nei
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sunniva Kopperstad
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2024

Grunnlag for avgivelse

År 2023: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2022: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2023

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 04.08.2024



Resultatregnskap

Beløp i: USD	Note	2023	2022
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Fraktinntekter		5 209 755	9 971 449
Sum inntekter		5 209 755	9 971 449
Kostnader			
Avskrivninger		1 039 968	1 039 968
Driftskostnader skip		1 896 431	2 305 204
Andre driftskostnader		66 000	60 881
Sum kostnader		3 002 399	3 406 053
Driftsresultat		2 207 356	6 565 396
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		40 018	27 111
Sum finansinntekter		40 018	27 111
Rentekostnad til foretak i samme konsern		945 126	685 432
Annen finanskostnad		70 966	91 091
Sum finanskostnader		1 016 092	776 523
Netto finans		-976 074	-749 412
Ordinært resultat før skattekostnad		1 231 282	5 815 984
Ordinært resultat etter skattekostnad		1 231 282	5 815 984
Årsresultat		1 231 282	5 815 984
Overføringer og disponeringer			
Ordinært utbytte			5 894 193
Overført til/fra egenkapital		1 231 282	-78 209
Sum overføringer og disponeringer		1 231 282	5 815 984



Balanse

Beløp i: USD	Note	2023	2022
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Skip		18 250 525	19 290 493
Sum varige driftsmidler		18 250 525	19 290 493
Sum anleggsmidler		18 250 525	19 290 493
Omløpsmidler			
Varer			
Bunkers		0	109 687
Sum varer		0	109 687
Fordringer			
Kundefordringer		0	0
Andre fordringer		8 013	40 199
Konsernfordringer		6 185 576	4 128 320
Sum fordringer		6 193 589	4 168 519
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bundne midler		380 562	1 956 922
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		380 562	1 956 922
Sum omløpsmidler		6 574 151	6 235 128
SUM EIENDELER		24 824 676	25 525 621
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital		6 005 431	6 000 000
Overkurs		7 061 306	



Balanse

Beløp i: USD	Note	2023	2022
Annen innskutt egenkapital		4 774 471	
Sum innskutt egenkapital		17 841 208	6 000 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		1 273 428	42 146
Sum opptjent egenkapital		1 273 428	42 146
Sum egenkapital		19 114 636	6 042 146
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Langsiktig konserngjeld		4 695 847	13 000 000
Sum annen langsiktig gjeld		4 695 847	13 000 000
Sum langsiktig gjeld		4 695 847	13 000 000
Kortsiktig gjeld			
Utbytte			0
Kortsiktig konserngjeld		829 874	1 250
Annen kortsiktig gjeld		184 319	560 971
Konsernbidrag		0	5 894 193
Leverandørgjeld		0	27 061
Sum kortsiktig gjeld		1 014 193	6 483 475
Sum gjeld		5 710 040	19 483 475
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		24 824 676	25 525 621



BELATLANTIC AS

Org.no. 915 064 906

ANNUAL REPORT FOR 2023

Belatlantic AS is a subsidiary of Bel Ship I AS. The company's purpose is purchase, sale, and operation of ships, as well as other shipping activities. The company was established on 23 February 2015 and is located in Oslo.

The company owns the vessel Belatlantic, which had a net average earning of approximately USD 14 300 per day in 2023. In comparison, the average earnings per day for the segment in which the vessel operates were around USD 11 200 per day, down from USD 22 000 per day in 2022. In the first half of 2023, the dry bulk market experienced weakened fundamentals, with lower growth adversely affecting freight rates. However, this trend reversed in the second half of the year, as the market swiftly recovered, culminating in Supramax freight rates peaking at approximately USD 17 000 per day in December.

The company has no employees and therefore has no working environment and is managed by Belships ASA. The company's statement according to the Transparency Act is available on www.belships.com.

Pollution from ship operations is governed by several national and international environmental standards and certifications. The Belships Group meets official requirements regarding safety and the environment. The group's vessels are equipped to meet regulatory standards and requirements, and the fleet represents lower emissions and energy consumption compared to the industry average. The company does not engage in research and development related activities. For more information, please see the group's sustainability report available on www.belships.com.

Financial Risk - Overall view of goals and strategy

The company is exposed to financial risks in various areas, especially market risk. The goal is to minimize economic risk as much as possible. The company's current strategy does not include use of financial instruments. However, this is continuously evaluated by the board.

Market Risk

The group is exposed to various market risks, including exchange rates, freight rates, and bunker prices. Fluctuations in these prices will impact the company's results. The company has not entered into derivative or other agreements to reduce market risk, but this is continuously monitored and evaluated by the management.

Credit Risk

The risk of loss on receivables is considered low but may vary due to market conditions. The group has not experienced significant losses on receivables yet.

Liquidity Risk

The board considers the company's financial position to be satisfactory.

In 2023, the company generated a profit of USD 1 231 280. The proposed allocation of the profit is as follows:

Allocated to other equity	USD	-1 231 280
Total allocations	USD	1 231 280

The financial statements, in accordance with Section 3-3 of the Accounting Act, have been prepared on the assumption of a going concern and, in the opinion of the board, present a true and fair view of the company's operations. The board confirms that the going concern assumption is appropriate.

Belships ASA has taken out liability insurance covering potential liabilities up to NOK 100 million for the board and the managing director of the company.


Lars Christian Skarsgård
Chairman of the board

Oslo, 30 June 2024
Belatlantic AS


Yngve Aslaksen Gram
Board member



BELATLANTIC AS

Org.no. 915 064 906

INCOME STATEMENT 1 JANUARY - 31 DECEMBER

Amounts in USD	Note	2023	2022
Operating income and expenses			
Time charter hire	2	5 586 785	10 848 871
Voyage expenses		-377 031	-877 422
Total operating income		5 209 755	9 971 449
Depreciation of operating assets	3	-1 039 968	-1 039 968
Ship operating expenses		-1 896 431	-2 305 204
Other operating expenses	4,5,7	-66 000	-60 881
Total operating expenses		-3 002 399	-3 406 053
Operating result		2 207 356	6 565 396
Financial income and expenses			
Interest income		40 018	27 111
Interest expenses to group companies	6	-945 126	-685 432
Other financial items	7	-70 967	-91 091
Net financial items		-976 075	-749 412
Resultat before tax		1 231 282	5 815 984
Tax	8	0	0
Ordinary result after tax		1 231 282	5 815 984
Brought forward			
Dividend		0	-5 894 193
Allocated from other equity		0	78 209
Allocated to other equity		-1 231 282	0
Net brought forward		-1 231 282	-5 815 984



BELATLANTIC AS

Org.no. 915 064 906

BALANCE SHEET AS AT 31 DECEMBER

Amounts in USD	Note	2023	2022
NON-CURRENT ASSETS			
Fixed assets			
Ships	3	18 250 525	19 290 493
Intercompany receivables	6	0	0
Total non-current assets		18 250 525	19 290 493
CURRENT ASSETS			
Bunkers		0	109 687
Intercompany receivables	6	6 185 576	4 128 320
Other current receivables	9	8 013	40 199
Bank deposits	10	380 562	1 956 923
Total current assets		6 574 151	6 235 129
TOTAL ASSETS		24 824 676	25 525 621
EQUITY AND LIABILITIES			
Paid-in equity			
Share capital	11	6 005 431	6 000 000
Share premium		7 061 306	0
Other paid-in capital		4 774 471	0
Total paid-in equity		17 841 209	6 000 000
Retained earnings			
Other equity		1 273 428	42 146
Total equity	12	19 114 636	6 042 146
LIABILITIES			
Non-current liabilities			
Debt to group entities	6	4 695 847	13 000 000
Total non-current liabilities		4 695 847	13 000 000
Current debt			
Trade creditors		0	27 060
Debt to group entities	6	829 874	1 250
Dividend and group contribution	12	0	5 894 193
Other current debt	9	184 318	560 971
Total current debt		1 014 193	6 483 474
Total liabilities		5 710 040	19 483 474
Total equity and liabilities		24 824 676	25 525 621

Oslo, 30 June 2024
Belatlantic AS


Lars Christian Skarsgård
Chairman of the Board


Yngve Aslaksen Gram
Board member



BELATLANTIC AS

Org.no. 915 064 906

CASH FLOW STATEMENT

<i>Amount in USD</i>	2023	2022
Cash flow from operations		
Result before tax	1 231 280	5 815 984
Depreciation of operating assets	3 1 039 968	1 039 968
Change in other current items	9 752 391	1 233 632
Net cash flow from operating activities	3 023 639	8 089 584
Cash flow from investing activities		
Change in intercompany balances	0	250 000
Net cash flow from investing activities	0	250 000
Cash flow from financing activities		
Change in intercompany balances	6 -4 600 000	-6 712 000
Net cash flow from financing activities	-4 600 000	-6 712 000
Net change in cash and cash equivalents during the period	-1 576 361	1 627 584
Cash and cash equivalents at 1 January	1 956 923	329 339
Cash and cash equivalents at 31 December	380 562	1 956 923



BELATLANTIC AS

Org.no. 915 064 906

NOTES TO THE ACCOUNTS

Amounts in USD if other not stated.

Note 1 Accounting Principles

The financial statements are prepared in accordance with the provisions of the Norwegian Accounting Act and Norwegian accounting standards for other entities.

The company is consolidated into the parent company Belships ASA's consolidated financial statements. The consolidated financial statements are available at Belships' website www.belships.com or upon request to Belships ASA.

- a) *Classification and measurement of balance sheet items*
Current assets and current liabilities typically include items that are due for payment within one year after the balance sheet date. Current assets are measured at the lower of cost and estimated fair value. The same criteria are applied to liabilities. Short-term liabilities are recognized at their nominal amount. Assets intended for long-term ownership or use are classified as non-current assets.
- b) *Foreign currency*
All monetary items in foreign currencies are reported at the exchange rates prevailing on the balance sheet date. Transactions in foreign currencies are converted to USD using the exchange rates on the transaction date.
- c) *Tax*
The company is subject to the Norwegian shipping corporate taxation. According to this legislation, net income from the shipping operation is not taxable. Instead, the company pays a tonnage tax which is based on the size of the ships. This tax is taken into the accounts as other operating expenses. Finance income is taxable by the regular income tax act; however only a portion of the finance expenses and foreign currency exchange rate gain/loss is deductible. The tax charge is matched with the net pre-tax income. Tax related to equity transactions, such as group contribution, is booked against equity. The tax charge in the income statement includes both payable taxes for the period and changes in deferred taxes. The tax charge is split on ordinary net income and the effect of principle changes and corrections of incorrect tax basis. Deferred tax liabilities and deferred tax assets which may be shown in the balance sheet, are presented net.
- d) *Receivables*
Trade receivables and other receivables are recognized in the balance sheet at their nominal value, less an allowance for expected losses. The allowance for losses is based on an individual assessment of each receivable.
- e) *Revenue recognition and expense recognition principles*
Revenues are recognized when earned. Expenses are matched and recognized in relation to the revenues they can be attributed to. Costs related to dry-docking and upgrades are capitalized and depreciated linearly over the period until the next planned dry-docking. Revenues and expenses related to time charters are recognized based on the number of days the contract spans before and after the end of the financial year.
- f) *Property, plant, and equipment*
Property, plant, and equipment are recognized in the balance sheet and depreciated over their estimated useful lifetime, taking into account their expected residual values. Direct maintenance costs are expensed as incurred under operating costs, while improvements or enhancements are added to



BELATLANTIC AS

Org.no. 915 064 906

the asset's cost and depreciated along with the asset. If the recoverable amount of the asset is lower than its carrying amount, an impairment is recognized at the recoverable amount. The recoverable amount is the higher of the net selling price and value in use. Value in use is the present value of the future cash flows expected to be generated by the asset.

g) *Cash flow statement*

The cash flow statement has been prepared using the indirect method. Liquid assets include cash, bank deposits (restricted and unrestricted) and other short-term investments which can be converted to cash within 3 months. For restricted deposits, see note 10.

h) *Cash and cash equivalents*

Cash and cash equivalents include cash on hand, bank deposits and other short-term and in particular liquid investments to be redeemed within 3 months. Cash and cash equivalents are recognised at amortized cost in the balance sheet.

i) *Bunkers and other inventory*

Inventories are valued at the lower of historical cost price according to the FIFO principle and estimated market value.

j) *Events after the balance sheet date*

Subsequent information about the company's financial position as of the balance sheet date is considered in the financial statements. Events after the balance sheet date that do not affect the company's financial position as of the balance sheet date but are expected to affect the company's financial position in the future are disclosed if they are material.



BELATLANTIC AS

Org.no. 915 064 906

Note 2 Operating income

The ship has been chartered out on time charter to various customers with various durations. The ship is sailing all over the world.

Note 3 Fixed assets

	Ship	Capitalised dry-docking costs	Total
Accumulated cost price as at 31 December 2022	24 359 738	1 106 471	25 466 209
Accumulated cost price as at 31 December 2023	24 359 738	1 106 471	25 466 209
Accumulated depreciations as at 31 Dec. 2023	-6 605 936	-609 749	-7 215 684
Book value as at 31 December 2023	17 753 803	496 722	18 250 525
Depreciations for the year	-855 909	-184 059	-1 039 968
Economic lifetime	25 years	2,5 years	

Note 4 Administrative expenses

No salary or other remuneration have been paid to the board.

Expensed audit fee (VAT not included)	2023	2022
Statutory audit	3 906	2 171
Other statutory attestation	1 434	0
Tax advise and other assistance	2 158	1 775
Total audit fees	7 498	3 947

Note 5 Number of employees

The company has no employees and is managed by Belships ASA.

Note 6 Intercompany balances

No interest is calculated on current intercompany balances, as these items are only considered as ordinary operating balances. Non-current intercompany balances are interest calculated on market terms.

In 2019 Belatlantic AS entered into a long-term credit facility agreement with Belships Shipholding AS. The credit balance carries an interest rate of LIBOR +3.25% margin. The credit facility is due after 5 years.

Note 7 Related parties

No loans or guarantees have been given on behalf of shareholders, members of the board or their close relatives.

Belatlantic AS has expensed a fee amounting to USD 69 105 to Belships ASA which is guarantor of the loan facility. In addition, Belships ASA was granted an administration fee of USD 45 000, Belships Shipholding AS an administration fee of USD 4 000, and Bel Ship I AS an administration fee of USD 1 000 in 2023.



BELATLANTIC AS

Org.no. 915 064 906

Note 8 Taxes

Tax expense	2023	2022
Interest income	41 561	26 471
Other financial income	0	8
Taxable income / deductible loss from currency gain/loss	-141 024	-343 319
Interest expense	-247 765	-157 202
Other financial cost	-81 088	-95 273
Basis for taxable income	-428 316	-569 315
Tax expense 22 %	0	0

Payable tax in the balance sheet	2023	2022
Payable tax on this year's result	0	0
Adjustments in respect to previous years	0	0
Total payable tax in the balance sheet	0	0

Tax base tax of losses carry forward and limitation of interest deduction	1 874 528	1 492 439
Net effect of losses carry forward, not recognised in balance sheet	22 % 412 396	328 337

The company is subject to the Norwegian shipping company tax system.

Note 9 Receivables and liabilities

Short-term receivables and payables fall due within one year.

Note 10 Restricted funds

The company has no restricted funds.

Note 11 Number of shares, shareholders

Share capital	Number of shares	Par value	Book value share capital
USD 6 000 000	100	USD 60 054	USD 6 005 431

Shareholders:	Shares owned	Ownership
Bel Ship I AS	100	100%

Each share has one vote. There is only one share class.



BELATLANTIC AS

Org.no. 915 064 906

Note 12 Equity

	Share capital	Share premium	Other paid- in capital	Other retained equity	Total
Equity as at 31 December 2022	6 000 000	0	0	42 146	6 042 146
Capital increase	5 431	7 061 306	0	0	7 066 737
Group contribution	0	0	4 774 471	0	4 774 471
Net result for the year	0	0	0	1 231 282	1 231 282
Equity as at 31 December 2023	6 005 431	7 061 306	4 774 471	1 273 428	19 114 636

The board considers the company's financial position to be satisfactory.

Note 13 Subsequent events

No significant events have occurred after 31 December 2023.



To the General Meeting of Belatlantic AS

Independent Auditor's Report

Opinion

We have audited the financial statements of Belatlantic AS (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2023, the income statement and cash flow statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion the financial statements comply with applicable statutory requirements, and the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2023, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other Information

The Board of Directors (management) is responsible for the information in the Board of Directors' report. The other information comprises information in the annual report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon. Our opinion on the financial statements does not cover the information in the Board of Directors' report.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the Board of Directors' report. The purpose is to consider if there is material inconsistency between the Board of Directors' report and the financial statements or our knowledge obtained in the audit, or whether the Board of Directors' report otherwise appears to be materially misstated. We are required to report if there is a material misstatement in the Board of Directors' report. We have nothing to report in this regard.

Based on our knowledge obtained in the audit, it is our opinion that the Board of Directors' report

- is consistent with the financial statements and
- contains the information required by applicable statutory requirements.

Responsibilities of Management for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

PricewaterhouseCoopers AS, Kanalsletta 8, Postboks 8017, NO-4068 Stavanger
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements. For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to: <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Stavanger, 30 June 2024
PricewaterhouseCoopers AS

Tom Notland
State Authorised Public Accountant
(This document is signed electronically)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

Signers:

Name	Method	Date
Notland, Tom	BANKID	2024-06-30 20:30

This document package contains:

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.
The seal is a guarantee for the authenticity
of the document.



Skattedirektoratet

Saksbehandler Geir Johannessen	Deres dato 23.03.2015	Vår dato 09.04.2015
Telefon 22 07 73 25/22 66 11 14	Deres referanse Frode Bjørklund	Vår referanse 2015/323946

LIGHTHOUSE SHIPHOLDING AS
c/o Kontrari AS Postboks 356
4379 EGRSUND

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk

Det vises til deres brev av 23. mars 2015 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk fra og med regnskapsåret 2014 for følgende selskaper:

LHS 1 - Northern Light AS, org.nr. 915 064 752
LHS 2 - Southern Light AS, org.nr. 915 064 868
LHS 3 - Indian Light AS, org.nr. 915 064 892
LHS 4 - Baltic Light AS, org.nr. 915 064 884
LHS 5 - Atlantic Light AS, org.nr. 915 064 906
LHS 6 - Pacific Light AS, org.nr. 915 064 914

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering de ovennevnte selskaper dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, fra og med regnskapsåret 2014 jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Selskapene er heleide datterselskaper av Lighthouse Shipholding AS, som har fått tillatelse fra Skattedirektoratet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning kun på engelsk fra og med regnskapsåret 2014. Datterselskapene har som formål å eie og drive skipene etter levering fra verft. Da de følgende selskapene vil bli konsolidert i Lighthouse Shipholding AS søkes det om tilsvarende tillatelse som er gitt til morselskapet. Lighthouse Shipholding AS har fem aksjonærer. Fire av disse er ikke norske. Samtlige eiere er erfarne shippingaktører. Videre er to av selskapets fem styremedlemmer utenlandske. Arbeidsspråket i selskapets styre er engelsk. Konsernets virksomhet består i å eie og leie ut skip. Selskapene opererer dermed i en internasjonal bransje hvor det meste av kommunikasjonen foregår på engelsk. Selskapenes kommersielle og tekniske managementer begge hjemmehørende i utlandet. Det er også selskapenes kunder og potensielt også fremtidige långivere. Selskapene anser på denne bakgrunn at det er mest hensiktsmessig at årsregnskapet og årsberetningen utformes på engelsk. Det er samtidig selskapenes oppfatning at ingen brukere av, eller andre interessenter til, årsregnskapet vil bli vesentlig negativt berørt dersom selskapene får dispensasjon til å utarbeide årsregnskapet og årsberetningen på engelsk.

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 Oslo

Besøksadresse:
Se www.skatteetaten.no
Org.nr: 996250318
E-post: skatteetaten.no/sendepost

Sentralbord
800 80 000
Telefaks
22 17 08 60



Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal ”årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.”

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

”Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt særlig vekt på at selskapene er heleide datterselskaper, der morselskapet har fått tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk. Videre er det vektlagt at selskapene vil drive virksomhet i en bransje der alle aktører behersker og benytter engelsk språk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Rune Tystad
Seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Geir Johannessen

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer